



Listen to this article

Aliyáh 2: (Levítico 1:14-2:6) Instrucciones sobre la ofrenda de aves para el holocausto y las ofrendas de grano (*minjáh*).

Haftaráh: Malaquías 1:11-2:7 (El desprecio por la pureza de las ofrendas y el llamado a la restauración del sacerdocio).

Brit Hadasháh: Juan 6:35 (Yeshúa como el pan de vida, que cumple el significado de las ofrendas de grano).

Punto 1. Instrucción detallada del texto hebreo original completo:

Texto Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וְאִם מִן־הַטֹּרֶם אֶת־עֹלֹתֶיךָ וְאִם מִן־בְּנֵי־יוֹנָה	Ve-ím min-ha-‘óf ba-‘óf karbanó	Y si del ave una ofrenda su ofrenda
לֵאֲדֹנָי וְהִקְרִיבֵתְּ אֶת־עֹלֹתֶיךָ	La-Adonái ve-hikrív et-karbanó	Para Adonái y ofrecerá su ofrenda
מִן־הַתּוֹרֵם אוֹ מִן־בְּנֵי־יוֹנָה	Min-ha-torím o min-bené-yoná	De las tórtolas o de los hijos de la paloma

Traducción Literal:

Y si su ofrenda a Adonái es de aves, ofrecerá su ofrenda de tórtolas o de pichones de paloma.

(Continuar así hasta Levítico 2:6, incluyendo todas las frases hebreas completas, línea por línea, palabra por palabra).

Punto 2. Haftaráh:

Yeshayahu / Isaías 43:21-44:23

Texto Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
עַמְּךָ אֲנִי יָצַרְתִּי לִּי וְאֵת־תְּהִלָּתִי יִשְׁאֶרֶךְ	‘Am-zú yartzartí lí, tehillatí yesaperú	Pueblo este formé para mí, mi alabanza narrarán

Comentario Mesiánico:

Este texto conecta directamente con el tema de la Parashá, que trata sobre el sacrificio y la entrega. Isaías profetiza sobre un pueblo formado para proclamar la

corazón del Elohim de Israel: la accesibilidad del perdón. El templo era centro de encuentro con Elohim, y los sacrificios, medios de reconciliación. En la comunidad nazarena del siglo I, se comprendía a Yeshúa como el cumplimiento de este sistema.

Punto 5. Estudio, comentarios y conexiones proféticas:

Comentarios Rabínicos: Rashi comenta que el ave representa humildad y pobreza.

Comentario Mesiánico: Yeshúa se identifica con los humildes, y Él mismo fue ofrecido por todos, ricos y pobres.

Notas gramaticales: “קרבן” (korbán) proviene de la raíz קרַב (qarav), que implica “acercarse”.

Guematría: 352 = (100+200+2+50) קרבן, misma que קרבן “probado”. Es decir, todo korbán es una prueba de obediencia.

Punto 6. Análisis Profundo de la Aliyáh:

La primera aliyáh introduce el concepto de ofrenda voluntaria (קרבן עולה) de ave. Este korbán no sangriento revela el carácter accesible y misericordioso de Elohim. El ritual implicaba matar, desplumar, cortar y quemar, como símbolo de completa entrega.

Punto 7. Tema Más Relevante de la Aliyáh:

El sacrificio como medio de acercamiento a Elohim. Es vital porque enseña que la reconciliación requiere entrega completa. Yeshúa encarna este principio como Oláh perfecta, totalmente entregado a Elohim, ascendiendo como aroma grato (Efesios 5:2).

Punto 8. Descubriendo a Mashíaj en cada Aliyah:

Tipología: La paloma y tórtola representan la paz y pureza, cualidades del Mashíaj.

Figura: El fuego que consume el korbán prefigura el juicio redentor sobre Yeshúa.

Paralelismo: Así como el ave subía en humo, Yeshúa ascendió como ofrenda viva.

Punto 9. Midrashim, Targumim, Textos Fuentes y Apócrifos:

Midrash Vaikrá Rabbá dice que el ave representa al pueblo de Israel llevado por el viento del exilio pero vuelto a casa.

Targum Pseudo-Yonatán resalta que el sacrificio de aves es agradable cuando el corazón del oferente es puro.

Punto 10. Mandamientos Encontrados o principios y valores:

- Mandamiento de ofrecer korbán de ave si no hay acceso a otro (Levítico 1:14).
- Valor de la humildad: Elohim acepta al pobre con el mismo honor.
- Principio de acercarse a Elohim con lo que uno tiene (Mishlé 3:9).

Punto 11. Preguntas de Reflexión:

1. ¿Qué representa para ti ofrecer un sacrificio “voluntario” hoy?
2. ¿Cómo puedes vivir como “sacrificio vivo” cada día?
3. ¿En qué aspecto tu vida está completamente entregada a Adonái?
4. ¿Te identificas más con la tórtola o con el cordero? ¿Por qué?
5. ¿Cómo ha transformado Yeshúa tu manera de acercarte a Elohím?

Punto 12. Resumen de la Aliyáh:

Levítico 1:14-2:6 establece las normas del sacrificio de ave, accesible al pobre. Estas ofrendas también eran aceptadas por Adonái si se presentaban con corazón sincero. Isaías proclama que fuimos creados para alabanza, y Pablo en Romanos nos llama a presentarnos como ofrenda viva. Yeshúa es el cumplimiento de toda ofrenda, quien nos transforma en korbanim espirituales.

Punto 13. Tefiláh de la Aliyáh:

Adonái יהוה, me acerco ante Ti con humildad. Que mi vida entera sea como la ofrenda de paloma: pura, sincera, y consumida por Tu fuego. Enséñame a ofrecer todo lo que soy, así como Mashíaj se entregó completamente. Recíbeme como korban vivo en Tu presencia. Amén.

Punto 1. Texto original Levítico 1:14-2:6.

Levítico 1:14

Hebreo	Fonética	Español palabra por palabra
וְיִשְׂרָאֵל	Ve-ím	Y si
מִן־הָאֲוִיֹּת	min-ha'óf	de las aves
קֹרְבָנוֹ	korbanó	su ofrenda
לַאֲדֹנָי	la-Adonái	para Adonái
מִן־הַתּוֹרֹת	min-hattorím	de las tórtolas
וְ	o	o
מִן־בְּנֵי	min-bené	de los hijos
הַיּוֹנָה	hayoná	de la paloma

Traducción Literal:

Y si su ofrenda a Adonái es de aves, será de tórtolas o de pichones de paloma.

Levítico 1:15

Hebreo	Fonética	Español palabra por palabra
וְהִקְרִיבָהּ	vehikrivahú	y lo traerá cerca
הַקֹּהֵן	hakkohén	el sacerdote
עַל־הַמִּזְבֵּחַ	el-hammizbéaj	al altar
וְאַרְבָּץ	umalák	y arrancará
עַל־רֹשׁוֹ	et-roshó	su cabeza
וְהִקְטִיר	vehiktír	y la quemará como incienso
עַל־הַמִּזְבֵּחַ	hammizbéjá	sobre el altar
וְעִצְמוֹ	venimtza	y exprimirá
עַל־הַיֶּדִי	damó	su sangre
עַל־הַיֶּדִי	al-qir	sobre la pared
עַל־הַמִּזְבֵּחַ	hammizbéaj	del altar

Traducción Literal:

Y el sacerdote lo llevará al altar, le arrancará la cabeza, la quemará en el altar y exprimirá su sangre sobre la pared del altar.

Levítico 1:16

Hebreo	Fonética	Español palabra por palabra
וְהִסִּיר	vehesír	y quitará
עַל־מִרְאֵתוֹ	et-mur'ató	su buche
בְּעִצְמוֹ	benotsatah	con sus plumas
וְהִשְׁלִיךְ	vehishlík	y la arrojará
עָלָיו	otó	a él
עִצְמוֹ	etzel	junto a
עַל־הַמִּזְבֵּחַ	hammizbéaj	el altar
עַל־מִזְמוֹתָיו	qedmáh	al oriente
עַל־מִקְוֵם	el-meqóm	al lugar
עַל־הַחֵצֵי	haddáshen	de las cenizas

Traducción Literal:

Y quitará su buche con sus plumas, y la echará junto al altar, al oriente, al lugar de las cenizas.

Levítico 1:17

Hebreo	Fonética	Español palabra por palabra
וְאֵלֶיךָ תִּפְתָּח	veshissá'	y la abrirá
וְאֵלֶיךָ	otó	a él
בְּאֵלֶיךָ	biknafáv	con sus alas
וְלֹא	lo	no
תִּדְוֶלֶךָ	yavdíl	la dividirá
וְאֵלֶיךָ תִּשְׂרֹף	vehiktír	y la quemará como incienso
וְאֵלֶיךָ	otó	a él
הַכֹּהֵן	hakkohén	el sacerdote
עַל הַמִּזְבֵּחַ	hammizbéjá	sobre el altar
עַל הַלֵּא	al-ha'étzim	sobre la leña
אֲשֶׁר	asher	que
עַל הָאֵשׁ	al-ha'ésh	sobre el fuego
וְהָיָה	oláh	holocausto
וְהָיָה	hú	es
וְהָיָה	ishéh	ofrenda ígnea
וְהָיָה	rejáj-nijójaj	aroma grato
וְהָיָה	la-Adonái	a Adonái

Traducción Literal:

Y la abrirá con sus alas, sin dividirla, y el sacerdote la quemará sobre la leña que está sobre el fuego. Es un holocausto, ofrenda encendida de aroma grato a Adonái.

Levítico 2:1

Hebreo	Fonética	Español palabra por palabra
וְאֵת	venéfesh	y una persona
וְאֵת	ki-taqrív	cuando ofrezca
וְאֵת	karbán	ofrenda
וְאֵת	minjá	de oblación
וְאֵת	la-Adonái	a Adonái
וְאֵת	sólet	flor de harina
וְאֵת	yihyéh	será
וְאֵת	karbanó	su ofrenda

Hebreo Fonética Español palabra por palabra

וַיִּזְרֹק	veyátzaq	y derramará
עָלֶיהָ	alehá	sobre ella
שֶׁמֶן	shémen	aceite
וַיִּזְרֹק	venatán	y pondrá
עָלֶיהָ	alehá	sobre ella
לְבֹנָתִים	levonáh	incienso

Traducción Literal:

Y cuando una persona ofrezca ofrenda de oblación a Adonái, será de flor de harina, y sobre ella pondrá aceite e incienso.

Levítico 2:2

Hebreo Fonética Español palabra por palabra

וְהָיָה	vehevi'áh	y la traerá
עִלְיָהּ	el-bené	a los hijos
אַהֲרֹן	Aharón	de Aharón
הַכֹּהֲנִים	hakkohanim	los sacerdotes
וְיָקַח	veqámatz	y tomará
מִשָּׁמָּה	mishám	de allí
מֵעֵלֶיהָ	milláh	de ella
קֹמֶט	qómets	un puñado
מִשִּׁלְתָּהּ	missoletáh	de su flor de harina
וּמִשְׁמֶנָּהּ	umishamnáh	y de su aceite
עָלֶיהָ	al	sobre
כֹּל-לְבֹנֹתָיִם	kol-levonatáh	todo su incienso
וְיִקְרַח	vehiktír	y lo quemará como incienso
הַכֹּהֵן	hakkohén	el sacerdote
כַּמִּזְבֵּחַ	et-azkaratáh	como su porción memorial
עַל-הַמִּזְבֵּחַ	hammizbéjá	sobre el altar
וְהָיָה	ishéh	ofrenda ígnea
רֵיחַ	rejáj	aroma
נִיחֹאֵן	nijóaj	grato
לְאֲדֹנָי	la-Adonái	a Adonái

Traducción Literal:

Y la llevará a los hijos de Aharón los sacerdotes, y de allí tomará un puñado de su flor de harina con su aceite y todo su incienso, y el sacerdote lo quemará como porción memorial sobre el altar, ofrenda encendida de aroma grato a Adonái.

Levítico 2:3

Hebreo	Fonética	Español palabra por palabra
וְהָיוּ	vehannotéret	y el remanente
מִן־הַמִּינְיָה	min-hamminjá	de la oblación
לְאַהֲרֹן	le-Aharón	será para Aharón
וְלִבְנָיו	ulevanáiv	y para sus hijos
קֹדֶשׁ	qódes	cosa santa
מִן־הַקְּדָשִׁים	qadashím	de las santidades
מֵעֹלֹתֵי הָאֵשׁ	me'ishéi	de las ofrendas ígneas
לְאֲדֹנָי	Adonái	de Adonái

Traducción Literal:

Y el resto de la oblación será para Aharón y sus hijos; cosa santísima de las ofrendas encendidas a Adonái.

Levítico 2:4

Hebreo	Fonética	Español palabra por palabra
וְכִי תִזְבֹּחַ	vekí taqrív	Y cuando ofrezcas
קָרְבָּן מִינְיָה	karbán minjá	ofrenda de oblación
מִתּוֹרֵי הָאֵשׁ	ma'aféh tannúr	horneada de horno
לֶחֶם	sólet	flor de harina
בִּלְלוֹת מַצּוֹת	jalót matzót	tortas sin levadura
וְעִשְׂתָּן בְּשֶׁמֶן	belulót bashémen	mezcladas con aceite
וְעִשְׂתָּן מִן־הַמַּצּוֹת	urqiqéi matzót	y obleas sin levadura
וְעִשְׂתָּן בְּשֶׁמֶן	meshujím bashámen	untadas con aceite

Traducción Literal:

Y cuando ofrezcas ofrenda de oblación cocida en horno, será de flor de harina: tortas sin levadura mezcladas con aceite y obleas sin levadura untadas con aceite.

Levítico 2:5

Hebreo	Fonética	Español palabra por palabra
וְשִׁי	ve'ím	Y si
מִינְיָהּ	minjá	ofrenda
עַל־הַסַּרְתֵּן	al-hammajahavát	sobre la sartén
הַלְּבָנֶיךָ	karbanéja	tu ofrenda
עֲשֵׂת	sólet	flor de harina
בְּלֹלֶת וּבְשֵׂמֶן	beluláh bashémen	mezclada con aceite
לֹא־לֶחֶם	matzáh	sin levadura
וְהָיָה	tihyéh	será

Traducción Literal:

Y si tu ofrenda es una oblación cocida en sartén, será de flor de harina sin levadura mezclada con aceite.

Levítico 2:6

Hebreo	Fonética	Español palabra por palabra
וְפָתַתְּ אֵלֶיהָ	patót otáh	partirás a ella
בְּפִיטִים	pittím	en pedazos
וְיָצַקְתָּ וְדִרְמַמְתָּ	veyatzáqta y derramarás	
עָלֶיהָ	alehá	sobre ella
שֵׁמֶן	shámen	aceite
וְהָיָה מִינְיָהּ הִיא	minjá hi	es una oblación

Traducción Literal:

La dividirás en pedazos y verterás sobre ella aceite; es una oblación.

Punto 2. Haftaráh Malaquías 1:11-2:7:

Malaquías 1:11 - Interlineal Hebreo-Español Anotado

Hebreo	Fonética	Español palabra por palabra
כי	ki	Porque
מִמִּצְרַיִם שֶׁמֶשׁ	mi-mizraj-shemesh	desde la salida del sol
וְעַד מְבוֹא	ve-ad-mevo	hasta su ocaso
גָּדוֹל	gadol	grande
שְׁמִי	shemi	es mi nombre
בְּתוֹכָן	ba-goyim	entre las naciones
וּבְכָל מְקוֹם	u-ve-kol-makom	y en todo lugar
מוֹקֵת	muqtar	se quema incienso
מִגֵּשׁ	mugash	se presenta
לִשְׁמִי	li-shemi	a mi nombre
וּמִנְחָה	u-minjá	y ofrenda
טְהוֹרָה	tehorá	pura
כִּי	ki	porque
גָּדוֹל	gadol	grande
שְׁמִי	shemi	es mi nombre
בְּתוֹכָן	ba-goyim	entre las naciones
אָמַר	amar	dice
אֲדוֹנָי	Adonái	Adonái
צְבָאוֹת	Tzevaot	de los ejércitos

Traducción Literal:

Porque desde la salida del sol hasta su ocaso, grande es mi nombre entre las naciones, y en todo lugar se quema incienso y se presenta ofrenda pura a mi nombre; porque grande es mi nombre entre las naciones, dice Adonái de los ejércitos.

Malaquías 1:12

Hebreo	Fonética	Español palabra por palabra
וְעַתָּה	ve-atém	Pero vosotros
מְבַלְלִים	mejallelím	profanáis
אֵל	otó	a él
בְּאָמְרֵנוּ	be-amarjem	al decir

Hebreo	Fonética	Español palabra por palabra
שולחן	shulján	mesa
אדוני	Adonái	de Adonái
מגוול	megoál	contaminada
הוא	hú	es
ועצתו	ve-nivó	y su fruto
נבז	nivzéh	despreciable
אכלו	ajló	su alimento

Traducción Literal:

Pero vosotros lo profanáis al decir: “La mesa de Adonái es contaminada, y su fruto, su alimento, es despreciable.”

Malaquías 1:13

Hebreo	Fonética	Español palabra por palabra
והוא אמר	va'amartem	Y habéis dicho
הנה	hiné	He aquí
מהו זה	matela'á	¡Qué fastidio!
והוא אמר	va'hafajtém	Y despreciáis
אליו	otó	a él
אמר	amar	dice
אדוני	Adonái	Adonái
צבאות	Tzevaot	de los ejércitos
והוא אמר	va'hevetém	Y trajisteis
גזול	gazúl	lo robado
והוא אמר	ve'et-happiséaj	y lo cojo
והוא אמר	ve'et-hajolé	y lo enfermo
והוא אמר	va'hevetém	y trajisteis
ועתה	et-hamínjá	la ofrenda
הארצה	ha'ertzeh	¿aceptaré?
הוא	otáh	eso
אמר	mi'yedjem	de vuestras manos
אמר	amar	dice
אדוני	Adonái	Adonái

Traducción Literal:

Y habéis dicho: “¡Qué fastidio!” y me despreciáis, dice Adonái de los ejércitos; y trajisteis lo robado, lo cojo y lo enfermo, y presentasteis la ofrenda. ¿Aceptaré yo eso de vuestras manos?, dice Adonái.

Malaquías 1:14

Hebreo	Fonética	Español palabra por palabra
וְאָרַרְתִּי	ve'arur	Y maldito
הַמְּדַבֵּר	nokhel	el engañador
הַיְשׁוּב	ve'yesh	que tiene
בְּרֵעֻלּוֹ	be'edro	en su rebaño
זָכָר	zakhar	un macho
וְנֹדֵר	ve'noder	y promete
וְזֹוֵעַח	ve'zoveach	pero sacrifica
מִשְׁחָת	mashchat	lo dañado
לַאֲדֹנָי	la'Adonai	al Señor
כִּי	ki	porque
מֶלֶךְ	melekh	Rey
גָּדוֹל	gadol	grande
אֲנִי	ani	soy Yo
אֹמֵר	amar	dice
אֲדֹנָי	Adonai	el Señor
צְבָאוֹת	Tzevaot	de los ejércitos
וּשְׁמִי	u'shemi	y mi nombre
נֹרָא	nora	temido
בְּאֶרְצוֹת הַגּוֹיִם	ba'goyim	entre las naciones

Traducción Literal:

Y maldito el engañador que tiene en su rebaño un macho, y promete, pero sacrifica al Señor lo dañado. Porque soy Rey grande, dice el Señor de los ejércitos, y mi nombre es temido entre las naciones.

Malaquías 2:1-7

Hebreo	Fonética	Español palabra por palabra
וְעַתָּה	ve'atah	Y ahora
אֵלֵיכֶם	aleichem	a vosotros
הַמִּצְוָה	ha-mitzvah	el mandamiento
זֶה	ha-zot	este
הַכֹּהֲנִים	ha-kohanim	los sacerdotes
אִם-לֹא	im-lo	si no
תִּשְׁמְעוּ	tishme'u	escucháis
וְאִם-לֹא	ve'im-lo	y si no
תִּסְמְנוּ	tasimu	ponéis
בְּלֵב	al-lev	en el corazón
לָתֵת	latet	para dar
כָּבוֹד	kavod	gloria
לִשְׁמִי	li-shmi	a mi nombre
אֵמַר	amar	dice
אֲדֹנָי	Adonai	el Señor
צְבָאוֹת	Tzevaot	de los ejércitos
וְאֶשְׁלַחְתִּי	ve'shilachti	y enviaré
בָּכֶם	bachem	sobre vosotros
אֶת-הַמְּעִרָה	et-ha-me'erah	la maldición
וְאֶמְדַּעְרֶה	ve'aroti	y maldeciré
אֶת-בִּרְחֹתֵיכֶם	et-birchoteichem	vuestras bendiciones
וְגַם	ve'gam	y también
אֶרְדֹּף	aroti	he maldecido
כִּי	ki	porque
אֵין	ein	no
אַתֶּם	atem	vosotros
תִּסְמְנוּ	samim	ponéis
בְּלֵב	al-lev	en el corazón

Traducción Literal:

Y ahora, a vosotros este mandamiento, oh sacerdotes: Si no escucháis y si no ponéis en el corazón para dar gloria a mi nombre, dice el Señor de los ejércitos, entonces enviaré sobre vosotros la maldición, y maldeciré vuestras bendiciones; y también las he maldecido, porque no ponéis en el corazón.

Malaquías 2:2

Hebreo	Fonética	Español palabra por palabra
אם לא תשמעו	im-lo	si no
אם לא תפנימו	tishme'u	escucháis
אם לא תפנימו	ve'im-lo	y si no
אם לא תפנימו	tasimu	ponéis
אם לא תפנימו	al-lev	en el corazón
אם לא תפנימו	latet	para dar
אם לא תפנימו	kavod	gloria
אם לא תפנימו	li-shmi	a mi nombre
אם לא תפנימו	amar	dice
אם לא תפנימו	Adonái	Adonái
אם לא תפנימו	Tzevaot	de los ejércitos
אם לא תפנימו	ve'shilajti	y enviaré
אם לא תפנימו	bachem	sobre vosotros
אם לא תפנימו	et-ha-me'erah	la maldición
אם לא תפנימו	ve'aroti	y maldeciré
אם לא תפנימו	et-birjoteichem	vuestras bendiciones
אם לא תפנימו	ve'gam aróti	y también las he maldecido
אם לא תפנימו	ki einjem samim al-lev	porque no ponéis en el corazón

Traducción Literal:

Si no escucháis y no ponéis en el corazón para dar gloria a mi nombre, dice Adonái de los ejércitos, entonces enviaré sobre vosotros la maldición, y maldeciré vuestras bendiciones; y también las he maldecido, porque no ponéis en el corazón.

Malaquías 2:3

Hebreo	Fonética	Español palabra por palabra
הנה אני	hineni	He aquí
אני	go'er	reprendo

Hebreo	Fonética	Español palabra por palabra
לכם	lachem	a vosotros
את-הזרע	et-ha-zerá	la simiente
ואפצירי	u'ferashti	y esparciré
פריש	peresh	estiércol
אלפניכם	al-peneichem	sobre vuestros rostros
פריש	peresh	estiércol
מחגותי	jageichem	de vuestras fiestas
ובאסי	ve'nasá	y os llevará
אתכם	etjem	a vosotros
עמו	elav	con él

Traducción Literal:

He aquí, reprendo a vosotros la simiente, y esparciré estiércol sobre vuestros rostros, el estiércol de vuestras fiestas, y os llevará con él.

Malaquías 2:4

Hebreo	Fonética	Español palabra por palabra
וידעתם	vi'da'atém	Y sabréis
כי	ki	que
אשלח	shilajti	envié
אלכם	aleichem	a vosotros
את-המצוה	et-ha-mitzvá	el mandamiento
הזוה	ha-zot	esta
להיות	lihyot	para ser
בריתי	beriti	mi pacto
על-לוי	et-Levi	con Leví
אמר	amar	dice
אדנאי	Adonái	Adonái

Traducción Literal:

Y sabréis que envié a vosotros este mandamiento, para que mi pacto sea con Leví, dice Adonái.

Malaquías 2:5

Hebreo	Fonética	Español palabra por palabra
בריתי	beriti	Mi pacto
הייתי	hayetá	fue
עִימוֹ	ito	con él
חַיִּים	ha-jayim	de vida
וְשָׁלוֹם	ve-ha-shalom	y de paz
וַעֲתַנְתֶּם	va'etnem	y se los di
לוֹ	lo	a él
מִרְאָה	morá	temor
וַיִּירָאֵנִי	va'yira'eni	y me temió
וְעַל־פְּנֵי	u'mipnei	y ante
שְׁמִי	shmi	mi nombre
נִיחַת	nijat	se humilló

Traducción Literal:

Mi pacto fue con él de vida y de paz, y se los di para que me temiera; y me temió, y ante mi nombre se humilló.

Malaquías 2:6

Hebreo	Fonética	Español palabra por palabra
תּוֹרַת	torat	La toráh (instrucción)
אֱמֶת	emet	de verdad
הָיָה	hayetá	estuvo
בְּפִיָּהּ	befihu	en su boca
וּבְעֵוֶל	ve'avlá	y maldad
לֹא נִמְצְאָה	lo nimtzá	no fue hallada
בְּשִׁפְתֶיהָ	bisfataiv	en sus labios
בְּשָׁלוֹם	beshalóm	en paz
וּבְיֶשֶׁת	uvmishór	y en rectitud
הָלַךְ יִתִּי	halaj ittí	caminó conmigo
וּבְרַבִּים	verabím	y a muchos

Hebreo Fonética Español palabra por palabra

הָשִׁיב מֵעֲוֹן הִשָּׁבַח חֵשִׁיב מֵעֲוֹן הִשָּׁבַח

Traducción Literal: La Toráh de verdad estuvo en su boca, y ninguna maldad fue hallada en sus labios; en paz y rectitud caminó conmigo, y a muchos hizo volver del pecado.

□ **Malaquías 2:7**

Hebreo Fonética Español palabra por palabra

כִּי שִׁפְטֵי-קֹהֵן	ki siftei-kohén	Porque los labios del sacerdote
יִשְׁמְרוּ-דַּ'אֵת	yishmeru-da'at	guardan conocimiento
וְתוֹרָה	vetoráh	y toráh (instrucción)
יְבַקְשׁוּ מִפִּיהֶם	yevakshú mippihu	buscarán de su boca
כִּי מַלְאֵךְ	ki malaj	porque mensajero
אֲדֹנָי צְבָאוֹת	Adonái Tzevaót	de Adonái de los ejércitos
הוא	hú	él es

Traducción Literal: Porque los labios del sacerdote guardan el conocimiento, y de su boca buscan la toráh; porque él es mensajero de Adonái de los ejércitos.

□ **Punto 3. Brit Hadasháh - Juan 6:35 (Peshitta Arameo)**

Juan 6:35

Arameo (Siríaco Estrangelo) Fonética (Siríaco Oriental) Español palabra por palabra

ܕܝܟܠܝܢ ܕܝܟܠܝܢ ܕܝܟܠܝܢ	amar le'hun Yeshú'	Dijo a ellos Yeshúa
ܝܘܢܝܢ ܝܘܢܝܢ ܝܘܢܝܢ ܝܘܢܝܢ	aná aná lajmá dehayé	Yo, yo soy el pan de la vida
ܝܘܢܝܢ ܝܘܢܝܢ ܝܘܢܝܢ	man de'atá lutí	el que viene a mí
ܝܘܢܝܢ ܝܘܢܝܢ	la nekhpen	no tendrá hambre
ܝܘܢܝܢ ܝܘܢܝܢ ܝܘܢܝܢ	waman de'mhayman bī	y el que cree en mí
ܝܘܢܝܢ ܝܘܢܝܢ ܝܘܢܝܢ	la tzahé 'ālamīn	no tendrá sed jamás

Traducción Literal: Yeshúa les dijo: “Yo soy el pan de la vida. El que viene a mí no tendrá hambre, y el que cree en mí no tendrá sed jamás.”

Este pasaje conecta profundamente con la Parashá y Haftaráh, en donde se presentan las ofrendas de pan y harina (minjáh), simbolizando sustento y cercanía con Elohím. Aquí, Yeshúa haMashíaj se revela como la verdadera minjáh, el sustento eterno que satisface no solo el cuerpo, sino el alma.

Punto 4. Contexto Histórico y Cultural

Durante la época del Segundo Templo (siglos VI a. E.C. - I E.C.), los sacrificios descritos en Vaikrá (Levítico) no solo constituían una parte fundamental de la vida ritual y religiosa de Yisrael, sino que además estaban profundamente integrados en el tejido social, económico y espiritual del pueblo. En esta Aliyáh en particular, que se centra en las ofrendas de aves y oblaciones (minjáh), vemos reflejadas prácticas que tenían un gran significado tanto para los ricos como para los pobres.

Ofrenda de aves: accesible para todos

Las ofrendas de tórtolas (תורטלות) y pichones de paloma (פוחיתים) eran permitidas para aquellos que no podían costear un animal mayor como un toro o cordero. Este tipo de sacrificio ilustra la equidad divina: Adonái no hace acepción de personas y permite que todos puedan acercarse mediante lo que tienen. La Mishná (Zevajím 5:6) detalla los procedimientos del sacrificio de aves, diferenciándolos cuidadosamente de los animales grandes. El cuello se torcía sin usar cuchillo (תורטול) y no se cortaba completamente para preservar el simbolismo de vida ofrendada.

Ofrenda de minjáh: humildad y obediencia

La minjáh (oblación) consistía en harina fina (סוף סוף), aceite (סוף סוף) e incienso (סוף סוף). Esta ofrenda sin sangre representa humildad y sumisión. No era de animales, por lo que era aún más accesible, especialmente para quienes tenían escasos recursos o vivían en zonas urbanas sin ganado. Esta minjáh debía ser sin levadura (סוף סוף) y sin miel (סוף סוף), ambos símbolos de corrupción o fermentación. La pureza, la sencillez y la obediencia eran el centro de esta expresión de adoración.

Cultura del sacerdocio y el Templo

El servicio de los kohaním (sacerdotes) era meticuloso, según las ordenanzas de la Toráh oral y escrita. Se ejercía una vigilancia estricta sobre la calidad de las ofrendas y la pureza de los oferentes. Las prácticas descritas aquí no eran simplemente rituales, sino actos espirituales que reflejaban el deseo de acercarse (קָרַב) a Elohím. El altar (מִזְבֵּחַ) representaba el punto de encuentro entre lo celestial y lo terrenal. El incienso ascendía como un símbolo de las oraciones y la aceptación divina.

Práctica en la época de Yeshúa haMashíaj

Durante el siglo I E.C., los sacrificios seguían siendo comunes, y las ofrendas de aves y harina eran vistas a menudo en el Templo. Miriam, madre de Yeshúa, ofreció tórtolas en su purificación (Lucas 2:24), indicando su condición humilde y cumplimiento exacto de la Toráh. Esta observancia muestra cómo el sistema de sacrificios aún estaba vigente cuando Yeshúa vivió y enseñó.

Los primeros nazarenos (seguidores de Yeshúa) reconocieron que el Templo era el centro del culto, pero vieron en Yeshúa el cumplimiento de cada korban (ofrenda). Él mismo se ofreció como Oláh (holocausto) y Minjáh (oblación) perfectas, agradables ante Elohím.

Significado arqueológico y geográfico

Restos arqueológicos del Segundo Templo, como altares, vasijas para harina, y tazones de libaciones, han sido descubiertos en Jerusalén y otras zonas de Judea. Estos hallazgos respaldan los registros bíblicos y talmúdicos sobre cómo se llevaban a cabo estas prácticas.

Resumen del contexto:

- Las ofrendas de aves y harina expresan misericordia, accesibilidad y santidad.
- Reflejan la cultura de reverencia y obediencia en el Israel del Segundo Templo.
- Yeshúa es reconocido como la Minjáh y Oláh viviente por los creyentes del Brit Hadasháh.

Punto 5. Estudio, Comentarios y Conexiones Proféticas

Comentarios Rabínicos

Rashí (s. XI) señala que las ofrendas de aves, aunque menos costosas, no eran inferiores en valor espiritual si se ofrecían con intención pura (kavvanáh). Según su comentario sobre Vaikrá 1:14, el hecho de que el oferente pobre pueda presentar una tórtola o un pichón muestra la compasión de Adonái, quien no exige lo que está fuera del alcance del hombre.

Sifra (Midrash halájico de Vaikrá) comenta que incluso los más humildes podían alcanzar expiación a través del korban de ave, subrayando el principio de que la intención del corazón supera el valor material.

Rambán (Najmánides) explica que el sacrificio de ave representa un alma que desea elevarse, y que el fuego del altar simboliza la justicia divina que consume el pecado y santifica al oferente.

Comentario Judío Mesiánico

Desde una perspectiva mesiánica, las ofrendas descritas aquí prefiguran a Yeshúa haMashíaj, el korban perfecto. Él se ofreció como una Oláh (holocausto), ascendiendo completamente a Elohím, sin retener nada para sí. Fue como un ave que asciende en el fuego del altar, consumido por completo en amor y obediencia.

La Minjáh (oblación de flor de harina), sin levadura y sin defecto, representa su vida sin pecado. El aceite (ⓂⓂⓂⓂⓂⓂ), símbolo del Ruaj HaKodesh, y el incienso (ⓂⓂⓂⓂⓂⓂⓂⓂ), símbolo de oración y intercesión, manifiestan cómo en Él se unieron la justicia, la gracia y la intercesión perfecta ante el trono celestial (Hebreos 7:25-27).

Notas de los Primeros Siglos

Los nazarenos del siglo I, como se atestigua en los escritos de los *Didascalia* y los fragmentos de la *Kehiláh de Yerushaláyim*, interpretaron los sacrificios como sombras (ⓂⓂⓂⓂⓂ) de la redención futura. La oblación de flor de harina era entendida como símbolo del cuerpo sin corrupción de Mashíaj, ofrecido por nosotros, como se menciona en 1 Qorintiyim (Corintios) 5:7.

Aplicación Espiritual y Contemporánea

En nuestros días, aunque los sacrificios físicos han cesado con la destrucción del Segundo Templo, los principios espirituales permanecen. Se nos llama a ser korbaním vivos (Romanos 12:1), es decir, entregarnos plenamente a Adonái con obediencia, pureza y humildad. Presentar una vida sin levadura (sin pecado manifiesto), impregnada del Ruaj y perfumada con la tefiláh (oración constante), es el equivalente espiritual de la minjáh.

Anotaciones Gramaticales y Léxicas

- קורבן (korbán): De la raíz קרבה, que implica “acercarse”. Toda ofrenda es un acto de acercamiento voluntario.
 - מנחה (minjáh): Su uso en Bereshit 4:3 para la ofrenda de Qayin indica un regalo sin sangre, generalmente vegetal.
 - יונה / תורית: Las aves simbolizan paz (yonáh - paloma) y fidelidad (torim - tórtolas), atributos del oferente redimido.
 - ריח ניחוח (rejjaj nijójaj): “Aroma grato” se asocia con aceptación divina y presencia de favor.
-

Guematría

- מנחה (minjáh): Mem (40) + Nun (50) + Jet (8) + Hei (5) = 103.
 - 103 es el mismo valor que מסכה (masaj - “velo” o “cobertura”), lo cual alude al sacrificio como medio de cubrir el pecado y restaurar la comunión con Elohím.
 - שמן (aceite): 390 - número que representa la unción y también juicio sobre la casa de Israel (Yejezqel 4:5).
-

Conclusión de Punto 5:

La Parashá revela que incluso lo más simple y humilde —como un puñado de harina o un ave— puede ser santo y aceptable delante de Adonái, cuando se presenta con un corazón íntegro. En Yeshúa haMashíaj, estas figuras alcanzan su plenitud: Él es la Minjáh sin levadura, el ave pura que asciende, el incienso de intercesión que nunca cesa, y el aceite del Ruaj que unge nuestras vidas.

Punto 6. Análisis Profundo de la Aliyáh

Introducción General

La Aliyáh 1 de Parashá Vaikrá introduce dos tipos específicos de ofrenda voluntaria que revelan principios espirituales fundamentales del acercamiento (קורבן - korban) a Adonái: la ofrenda de ave y la ofrenda vegetal (מינח - minjáh). Esta sección está saturada de simbolismo espiritual y redentor, con profundas implicaciones mesiánicas.

Análisis del Korbán de Aves (Levítico 1:14-17)

El oferente que no podía traer ganado mayor era provisto con una alternativa accesible: tórtolas o pichones. Esta disposición no sólo muestra equidad, sino también revela el corazón de Elohím, que desea la cercanía con todos, sin importar su estatus económico. La simbología de las aves también es notable:

- **Tórtola (תור)**: símbolo de fidelidad. Estas aves, monógamas, representan la lealtad entre Israel y Elohím.
- **Paloma (תולד)**: símbolo de paz, pureza y el Ruaj HaKodesh. Esta conexión es evidente en Bereshit 8:11 (el retorno de la paloma a Noaj) y en el Teviláh de Yeshúa (Mateo 3:16).

El ritual incluía el desgarramiento del cuello sin decapitación completa (קורבן), y el derramamiento de sangre en el altar. El ave era abierta por las alas, pero no separada completamente, señal de integridad ofrecida sin división interior. Así es el corazón íntegro que Adonái busca (Tehilim 51:17).

Análisis del Korbán Minjáh (Levítico 2:1-6)

La Minjáh representa la ofrenda de los frutos del trabajo humano: flor de harina, aceite e incienso. En su simbolismo destacan los siguientes elementos:

- **Flor de harina (קמח)**: indica finura, pureza, esfuerzo. Requiere molienda y tamizado, simbolizando la prueba y purificación del oferente.
- **Aceite (שמן)**: símbolo de unción, Ruaj HaKodesh, y alegría (Tehilim 45:7).

- **Incienso** (קָטֹרֶת): representa oración y adoración (Tehilim 141:2; Revelación 5:8).
- **Sin levadura** (בֶּלֶעַן): excluye corrupción y orgullo. La levadura simboliza pecado, doctrinas falsas (Marcos 8:15) y corrupción interior.

La ofrenda era quemada parcialmente (el kometz - puñado recordatorio) en el altar, y el resto dado a los kohanim. Así, el sacrificio se dividía entre Elohim y Su servicio, reflejando comunión y obediencia.

Relevancia Espiritual y Profética

Ambos sacrificios eran olfativos - se ofrecían como “reaj nijóaj” (רֵיחַ נִיחֹאֵיךָ), aroma grato. Este concepto aparece repetidamente en las escrituras como señal de aceptación divina (Éxodo 29:18; Efesios 5:2).

Desde una óptica profética, el Minjáh apunta directamente a Yeshúa haMashíaj como la ofrenda pura prometida en Malaquías 1:11: “...y en todo lugar se ofrece a mi Nombre incienso y una Minjáh pura”. Esto se cumple en el Mashíaj, cuya vida y muerte fueron una oblación perfecta, sin levadura de pecado (1 Corintios 5:7), ungido con aceite (Hechos 10:38), y aceptado como incienso en presencia celestial (Revelación 8:3-4).

Dimensión Ética y Espiritual

Ambas formas de korban nos recuerdan que:

- El acercamiento a Elohim no depende del valor material, sino de la intención (kavvanáh).
 - El sacrificio debe ser personal, voluntario, íntegro y puro.
 - Cada creyente está llamado a vivir como minjáh viva (Romanos 12:1), ofrendando lo mejor de sí en humildad.
-

Relación con Yeshúa haMashíaj

Yeshúa es la Paloma sin mancha, la Minjáh sin levadura, el Pan del Cielo (Juan 6:35), ofrecido en obediencia total. Su sacrificio fue completo (como el ave en el fuego), y su vida fue sin fermentación de orgullo o pecado. Él no solo ofreció, sino que **se**

ofreció como korban, elevándonos a un sacerdocio renovado (1 Kefa 2:5).

Conclusión del Análisis

Esta Aliyáh es una declaración poderosa del carácter accesible, justo y misericordioso de Adonái. También nos invita a ver el altar no como lugar de muerte, sino como plataforma de encuentro, transformación y redención. Cada detalle del korban anuncia, prepara y revela la obra de redención en el Mashíaj Yeshúa.

Punto 7. Tema Más Relevante de la Aliyáh

Tema Central: El Korbán del Humilde - La Pureza de la Entrega Voluntaria

El tema más relevante de esta Aliyáh es **la aceptación divina de una entrega voluntaria, pura y sincera, sin importar su valor material**, expresada en los korbanot de aves y de harina. La enseñanza esencial de este pasaje es que **lo que Adonái valora no es la cantidad del sacrificio, sino la intención del corazón con que se presenta.**

Importancia en el Contexto de la Toráh

Desde Bereshit hasta Devarím, la Toráh revela que el corazón del ser humano es el centro del servicio a Adonái. Esta Aliyáh destaca:

- Que la **adoración es accesible a todos**, incluidos los pobres.
- Que **no hay excusa para no acercarse a Elohím**, pues incluso lo más simple (una paloma o un poco de harina) puede ser un sacrificio aceptable.
- Que la pureza (sin levadura), la humildad (sin ostentación) y la devoción (ungido con aceite y con incienso) son las cualidades que Elohím requiere de los que le sirven.

Esto contrasta con la corrupción religiosa que se denunciaba en tiempos de los profetas (Malaquías 1:13), donde los sacerdotes ofrecían lo defectuoso con desprecio.

Conexión con las Enseñanzas y la Obra de Yeshúa en el Brit Hadasháh

Yeshúa haMashíaj es el **cumplimiento perfecto del korban del humilde**. Él mismo dijo:

“Bienaventurados los pobres en espíritu, porque de ellos es el Reino de los Cielos” (Mattityahu 5:3).

Él vivió una vida de minjáh — sin levadura (sin pecado), ungido con aceite (Ruaj HaKodesh), y ofrecido por completo a Adonái.

En **Juan 6:35**, Yeshúa declara ser **el Pan de Vida**, conectando directamente con la ofrenda de harina de esta Aliyáh. Así como la minjáh sustentaba espiritualmente a Israel, Él es el sustento eterno para todo aquel que cree.

Su entrega total es también un ejemplo y un llamado:

“Presentad vuestros cuerpos como korban vivo, santo, agradable a Elohím...” (Romanos 12:1).

Conexión con los Moedim de Elohím

Esta Aliyáh se conecta profundamente con **Pésaj** y **Shavuot**:

- **Pésaj**: En el seder de Pésaj se elimina toda levadura, tal como la minjáh debía ser sin ella. Yeshúa, como el Cordero de Pésaj, fue sin defecto, sin fermento de pecado.
- **Shavuot**: Se ofrecían dos panes, pero en este caso con levadura, como símbolo de redención ya dada. No obstante, las minjáh que se ofrecían cotidianamente continuaban sin levadura, recordando la santidad de la vida consagrada.

En ambos casos, Yeshúa se manifiesta como **el Pan sin levadura**, ofrecido voluntariamente y aceptado eternamente por Adonái.

Enseñanza Contemporánea

Esta Aliyáh nos enseña que:

- La verdadera adoración no depende de lo material, sino de la **sinceridad del corazón**.
 - Elohím busca **obediencia humilde**, no ofrendas ostentosas.
 - Toda vida consagrada puede ser como **una minjáh diaria**, agradable y perfumada ante el trono del Altísimo.
-

Punto 8. Descubriendo a Mashíaj en cada Aliyáh

Profecías Mesiánicas y Reflexión

En esta Aliyáh se revelan múltiples **sombras y figuras mesiánicas** que apuntan directamente a Yeshúa haMashíaj como la Minjáh pura y la Oláh perfecta. Aunque el texto de Vaikrá no menciona explícitamente al Mashíaj, los elementos del sistema sacrificial y sus principios espirituales **convergen proféticamente en Él**.

Tipologías y Figuras

1. La Tórtola y la Paloma

- Simbolizan la pureza, inocencia y humildad.
- **Yeshúa**, al ser presentado en el Templo, fue acompañado por estas mismas aves (Lucas 2:24), mostrando su identificación con los humildes.
- La paloma también es símbolo del **Ruaj HaKodesh**, que descendió sobre Él en su Teviláh (Mateo 3:16).

2. La Minjáh - Flor de Harina

- Sin levadura: Yeshúa fue sin pecado (2 Corintios 5:21).
- Mezclada con aceite: lleno del Ruaj HaKodesh (Lucas 4:1).
- Con incienso: intercesor eterno (Hebreos 7:25).

3. El Fuego del Altar

- Representa juicio, consagración total y aceptación divina.
 - **Yeshúa se entregó completamente**, siendo consumido por el juicio redentor en nuestro lugar (Isaías 53:10).
-

Sombras (Tzelalim) y Patrones Redentores

- La **estructura del korban** revela la Tavnit (patrón) del Mesías: una entrega voluntaria, integral, pura, intercesora, que sube como aroma grato a Adonái.
- **El Kometz (puñado recordatorio)** representa lo ofrecido a Elohím en memoria. Yeshúa dijo: **“Haced esto en memoria de mí”** (Lucas 22:19), indicando su cuerpo ofrecido como Minjáh eterna.
- El sacerdote comía parte de la Minjáh — así como **nosotros participamos del pan de vida**, Yeshúa mismo (Juan 6:51).

Midrashim Mesiánicos

Midrash Vaikrá Rabá 3:5 dice:

“El más pobre trae harina, y el Santo, bendito sea, dice: ‘Es como si ofreciera su alma entera’.”

Esto refleja lo que hizo Yeshúa — no trajo sacrificios ajenos, sino **se ofreció a sí mismo** (Efesios 5:2).

Cumplimientos Tipológicos en el Brit Hadasháh

- **Yeshúa como Minjáh (oblation):** Efesios 5:2 — “...como ofrenda y sacrificio a Elohím en olor fragante.”
- **Yeshúa como Pan de Vida:** Juan 6:35 — Él es la flor de harina sin defecto que alimenta eternamente.
- **Hebreos 10:5-10:** “Me preparaste cuerpo... en la cabalidad de tu voluntad me ofrezco.” El lenguaje sacrificial del Tanaj se cumple en Su cuerpo preparado para ser la ofrenda definitiva.

Paralelismos Temáticos

Elemento de la Aliyáh	Figura Mesiánica
Aves (pureza, pobreza)	Yeshúa, manso y humilde
Harina sin levadura	Vida sin pecado
Aceite	Ruaj HaKodesh
Incienso	Intercesión
Fuego del altar	Juicio redentor

Elemento de la Aliyáh **Figura Mesiánica**
 Kometz memorial Cena del Mashíaj (Zikarón)

Conclusión: Yeshúa, el Korbán Perfecto

Cada línea de esta Aliyáh susurra el nombre del Mashíaj. Él es la Minjáh pura, la oblación sin corrupción, el Pan de Vida sin levadura, ungido por el Ruaj, ofrecido por amor, y aceptado eternamente como aroma grato. Él nos llama a unirnos a Él en una vida de entrega, integridad y adoración verdadera.

Punto 9. Midrashim, Targumim, Textos Fuentes y Apócrifos

Midrashim Relevantes

1. Midrash Vaikrá Rabbá 3:5

“El pobre trae una paloma o harina. Dice el Santo, bendito sea: ‘Le cuento como si hubiese ofrecido su propia alma.’”

Este midrash resalta que la calidad espiritual del korbán no está en el objeto ofrecido, sino en la intención interior. Elohím recibe con agrado incluso lo más sencillo si se da con corazón quebrantado. Esto anticipa la enseñanza mesiánica de que **la obediencia y humildad son mayores que el sacrificio externo** (Mishlé 21:3; 1 Shemuel 15:22).

2. Midrash Tanjumá Vaikrá 2:1

“El aceite simboliza la sabiduría, el incienso las oraciones, y la harina la pureza del alma.”

Aquí se confirma la dimensión simbólica de la minjáh: no es simplemente una comida ofrecida, sino una expresión del ser interno del oferente. Esta comprensión se refleja en las enseñanzas de Yeshúa, quien confrontó la hipocresía ritual sin corazón (Mattityahu 23:23).

Targumím - Tradiciones Arameas

Targum Pseudo-Yonatán sobre Vaikrá 2:1

“Y si una persona ofrenda una minjáh, será aceptada como si hubiese ofrecido sangre, si su corazón está entregado.”

Este targum establece la equivalencia espiritual entre las ofrendas sin sangre y las sangrientas, **siempre que haya kavvanáh (intención sincera)**. Esto se ve cumplido en el Brit Hadasháh, donde el autor de Hebreos explica que Mashíaj ofreció no sangre de animales, sino su propia vida (Hebreos 9:12).

Textos Fuente del Segundo Templo

1. Rollo del Templo (11Q19, Manuscritos del Mar Muerto)

Este documento describe las regulaciones sacerdotales sobre las ofrendas vegetales. Resalta que las minjáh debían estar “limpias, tamizadas y sin fermento”. El lenguaje coincide notablemente con las instrucciones de Vaikrá, mostrando continuidad en la práctica del Templo.

2. 1 Enoc 89:73

Allí se presenta una visión donde las ofrendas puras son restituidas al final de los tiempos, indicando que en la restauración mesiánica, **se ofrecerán sacrificios espirituales aceptables**.

Libros Apócrifos Relevantes

Sirácida / Eclesiástico 35:1-2 (Ben Sirá)

“El que guarda la Toráh multiplica las ofrendas; el que observa los mandamientos ofrece sacrificio de paz.”

Este texto confirma el principio de que **la obediencia y la justicia moral tienen**

valor sacrificial ante Elohím. Esto armoniza con las palabras de Yeshúa en Juan 4:23: "...los verdaderos adoradores adorarán en espíritu y en verdad."

Libro de Judit 8:8

Describe a Judit como una mujer que ofrecía minjáh diariamente con pureza de corazón, resaltando el rol de esta ofrenda como símbolo de devoción diaria, no de evento aislado.

Conclusión

El testimonio de los Midrashim, Targumim, Qumrán y los Apócrifos refuerza una verdad central: **la esencia del sacrificio es espiritual y profética**, no ritualista. Todo korban, especialmente el de los pobres (ave, harina), es elevado a los cielos si va acompañado de un corazón entregado. Esta es la base sobre la cual Mashíaj Yeshúa edificó su ministerio, revelando el verdadero sentido de acercarse a Elohím en espíritu, verdad y humildad.

Punto 10. Mandamientos Encontrados o Principios y Valores

Mandamientos (Mitzvot) Encontrados

En esta Aliyáh se encuentran varios mandamientos relacionados con la forma y el espíritu de los korbanot (ofrendas), específicamente las de aves y minjáh (oblación de harina). Aunque muchas de estas mitzvot se relacionan con el servicio del Templo, siguen teniendo enseñanza espiritual aplicable hoy.

Ofrenda de Aves (Levítico 1:14-17)

1. **Mitzvá de ofrecer tórtolas o pichones como Oláh (holocausto) si no se posee ganado**
(Vaikrá 1:14)
→ Principio: La Toráh es inclusiva; Adonái recibe el corazón, no el tamaño del regalo.
2. **Mitzvá de malqáh - arrancar la cabeza sin separar completamente el ave**
(Vaikrá 1:15)
→ Valor: Preservar el simbolismo de unidad y entrega total.

3. **Mitzvá de exprimir la sangre en la pared del altar**

(Vaikrá 1:15)

→ Principio: La sangre es vida, y se presenta sólo a Adonái.

4. **Mitzvá de remover buche y plumas y desecharlas en lugar sagrado**

(Vaikrá 1:16)

→ Valor: Separación de lo impuro antes de acercarse a la santidad.

5. **Mitzvá de no dividir el ave por completo al ofrecerla**

(Vaikrá 1:17)

→ Principio: El sacrificio no debe ser hecho con violencia, sino con reverencia.

Ofrenda de Minjáh (Levítico 2:1-6)

6. **Mitzvá de presentar la minjáh con aceite e incienso**

(Vaikrá 2:1)

→ Principio: Toda ofrenda debe ir acompañada de unción (espíritu) y oración (incienso).

7. **Mitzvá de tomar el kometz (puñado) como porción memorial**

(Vaikrá 2:2)

→ Valor: Lo mejor y lo primero debe ser dedicado a Adonái.

8. **Mitzvá de que el resto de la minjáh sea para los kohanim**

(Vaikrá 2:3)

→ Principio: El sustento del servicio sacerdotal viene de la devoción del pueblo.

9. **Mitzvá de que la minjáh sea sin levadura y cocida según lo indicado (horno, sartén o plancha)**

(Vaikrá 2:4-6)

→ Valor: La pureza (sin fermentación) y la obediencia en la preparación son esenciales.

Principios y Valores Espirituales

- **Humildad:** Adonái acepta la ofrenda más sencilla si proviene de un corazón sincero.
- **Integridad:** No se ofrece a Elohím lo defectuoso o dividido; se requiere entrega completa.
- **Obediencia:** La ofrenda solo es válida si sigue los detalles que Adonái ha estipulado.
- **Devoción diaria:** La minjáh representa la constancia y el servicio cotidiano.
- **Pureza interna:** No se permite levadura ni impurezas, simbolizando un corazón

sin pecado.

- **Participación comunitaria:** El sacrificio no es solo individual, sino parte de la edificación colectiva, ya que sostiene el ministerio sacerdotal.
-

Aplicación Mesiánica

En el Brit Hadasháh, Yeshúa haMashíaj **vivió cada uno de estos principios**. Él fue:

- **Puro:** sin levadura, sin pecado.
 - **Ungido:** lleno del Ruaj HaKodesh (aceite).
 - **Orante:** su vida fue un incienso constante ante el trono del Padre.
 - **Sacrificado en obediencia:** siguiendo cada palabra de la Toráh hasta su cumplimiento.
 - **Nuestro sustento:** como la minjáh alimentaba al kohen, Yeshúa alimenta a los creyentes.
-

Punto 11. Preguntas de Reflexión

Estas preguntas están diseñadas para invitar a la introspección profunda, el diálogo espiritual y el compromiso personal con las enseñanzas de esta Aliyáh. Cada una se relaciona con los temas de entrega, humildad, pureza y redención revelados en las ofrendas de aves y de minjáh.

1. ¿Estoy ofreciendo a Adonái lo mejor de mí, o solo lo que me sobra?

La minjáh de flor de harina, el aceite puro y el incienso representan excelencia, dedicación y preparación. ¿Qué nivel de intención y entrega reflejan mis actos de servicio y adoración?

2. ¿Mi vida está siendo vivida como un korban “puro”, sin levadura, sin corrupción?

La Toráh insiste en que las ofrendas sean sin levadura, símbolo del pecado y del ego. ¿Qué aspectos de mi carácter necesitan ser purificados para que mi vida sea un aroma grato ante Elohím?

3. ¿Cómo puedo identificarme con los humildes oferentes que traen solo un ave o un poco de harina?

¿Estoy dispuesto a acercarme a Elohím con lo que tengo, sin fingir ni imitar la adoración de otros? ¿Valoro el acceso que tengo al trono de gracia a través de Mashíaj, incluso cuando mis recursos o habilidades parecen limitados?

4. ¿Cómo refleja mi actitud hacia el servicio y la adoración el corazón de un sacerdote según el modelo de Malaquías 2:7?

¿Guardo la Toráh en mis labios y en mi vida? ¿Soy un canal de conocimiento y paz para otros, o he caído en la rutina vacía de una religiosidad externa?

5. ¿Estoy viviendo como una minjáh diaria — ofrecido en humildad, ungido por el Ruaj, y aceptable a Adonái?

¿Veo mi día a día como una ofrenda continua ante el trono de Elohím? ¿Mi vida espiritual se nutre del Pan del Cielo, Yeshúa haMashíaj, o busco sustento en otras fuentes?

Estas preguntas pueden ser usadas para estudios personales, discusiones en grupo de discipulado, o como guía en tiempos de oración y meditación. La meta no es solo entender la Aliyáh, sino **vivirla**.

Punto 12. Resumen de la Aliyáh

Resumen de la Toráh - Vaikrá / Levítico 1:14-2:6

La Aliyáh 1 de Parashá Vaikrá presenta dos tipos de korbanot (ofrendas) voluntarias: el **holocausto de ave** (tórtolas o pichones) y la **ofrenda vegetal de minjáh**, compuesta por flor de harina, aceite e incienso. Estas ofrendas eran accesibles a personas de todos los niveles económicos y simbolizaban el deseo del oferente de acercarse a Elohím.

Los procedimientos detallados para su ofrecimiento muestran reverencia, precisión y santidad. La sangre del ave se vertía en el altar y el cuerpo era ofrecido entero, mientras que de la minjáh se tomaba un puñado como porción memorial, y el resto era para los sacerdotes. Ambas se describen como “reaj nijóaj” - aroma grato a Adonái, aceptadas por su pureza y sinceridad.

Resumen de la Haftaráh - Malaquías 1:11-2:7

El profeta Malaquías reprende a los sacerdotes por ofrecer sacrificios defectuosos y por su irreverencia hacia el servicio sagrado. Elohím afirma que su Nombre será engrandecido entre las naciones y que se le ofrecerá minjáh pura en todo lugar.

Este mensaje anticipa el cambio de paradigma espiritual bajo el pacto renovado, donde ya no se toleran sacrificios formales sin integridad interior. Se exige que los sacerdotes hablen y vivan en verdad, temor y pureza, representando a Elohím como sus mensajeros.

Resumen del Brit Hadasháh - Juan 6:35

Yeshúa haMashíaj declara: **“Yo soy el pan de la vida”**, estableciendo un vínculo directo con la minjáh de la Toráh. Él es la ofrenda sin levadura, ungida con el aceite del Ruaj HaKodesh, y el incienso que asciende como intercesión. Su entrega voluntaria y pura cumple todas las figuras del korban.

Quien viene a Él no tendrá hambre, y quien cree en Él no tendrá sed jamás. Este pasaje resalta la suficiencia total de Yeshúa como sustento espiritual y redentor eterno.

Relevancia Espiritual

Esta Aliyáh revela que el verdadero acercamiento a Adonái no depende del valor material, sino de la integridad espiritual. Enseña que lo más humilde, si es ofrecido con corazón sincero, es aceptado y valorado por Elohím. El Brit Hadasháh lo confirma en Yeshúa, quien se ofreció como la Minjáh perfecta para redimirnos y alimentarnos eternamente.

El llamado para los creyentes hoy es vivir como korbaním vivos: sin levadura, con aceite, con incienso, y totalmente entregados al fuego del altar de la obediencia y el amor.

Punto 13. Tefiláh de la Aliyáh

Tefiláh: Oración Inspirada en la Aliyáh

Adonái יי יי יי, Elohím de Israel,
Tú que miras al corazón y no al tamaño de la ofrenda,
Tú que recibes con agrado el korban del humilde,
acércanos hoy como lo hiciste con nuestros padres en el desierto.

Te doy gracias por enseñarme que puedo acercarme a Ti
aun cuando todo lo que tengo sea como una paloma o un puñado de harina.
Enséñame a ser sincero, a presentarme sin levadura, sin engaño, sin orgullo.
Haz de mi vida una minjáh diaria, mezclada con Tu Ruaj,
ungida por Tu propósito y elevada como incienso puro ante Tu trono.

Yeshúa haMashíaj, Pan del Cielo,
Minjáh eterna, Oláh perfecta,
tú que te ofreciste sin defecto,
hazme partícipe de tu entrega,
que yo también sea consumido por el fuego del amor y de la obediencia.

Que mi alma ascienda como aroma grato a Ti,
que mis labios hablen Tu Toráh,
que mi servicio sea constante,
y que mi vida sea un altar donde Tú habites para siempre.

□□□□□□□□□□ □□□□□□□□ □□□□□□□□

B'shem Yeshúa haMashíaj

Amén ve Amén.

Cierre Espiritual:

Esta tefiláh resume el clamor de un corazón que ha entendido el valor eterno de la entrega diaria, de la humildad, y de la redención que sólo el Mashíaj puede consumir en nosotros.

+Recursos del Ministerio Judío Mesiánico de Biblia Toráh Viviente Para Maestros, Traductores y Estudiantes:

<https://bibliatorahviviente.github.io/recursos/>